

LE VERBE

Les conjugaisons

	Conj. à afformantes (type qatal)	Conj. à préformantes (type yiqtol)	Impératif
3 m sg	XXX	XXX ׳	
3 f sg	הַ XXX	XXX תַּ	
2 m sg	תַּ XXX	XXX תַּ	XXX
2 f sg	תְּ XXX	׳ XXX תַּ	׳ XXX
1 m+f sg	תִּי XXX	XXX אֶ	
3 m pl	וּ XXX	וּ XXX ׳	
3 f pl	וּ XXX	נָה XXX תַּ	
2 m pl	תֶּם XXX	וּ XXX תַּ	וּ XXX
2 f pl	תֶּן XXX	נָה XXX תַּ	נָה XXX
1 m+f pl	נֵי XXX	XXX נַ	

Les modes

Forme	SIMPLE	TOLERATIF	INTENSIF / FACTITIF			CAUSATIF	
			Mode	<i>Qal</i>	<i>Nif'al</i>	<i>Pi'el</i>	<i>Pu'al</i>
Sens	actif	réfléchi passif tolératif	actif	intensif passif	réfléchi	cau actif	passif
	“voir”	“apparâtre” “être vu” “se laisser voir”	“observer”	“être observé”	“s’observer mutuelle- ment”	“monter” (=faire voir)	“être montré”
carac- téris- tiques		préfixe נַ	Redoublement de la 2ème radicale -> dageš préfixe הַת			Préfixe הַ	
CA. 3msg	קָטַן כָּבַד קָטַל	נִקְטַל	קִטַּל	קִטַּל	הִתְקַטַּל	הִקְטִיל	הִקְטַל
CP 3msg	יִקְטַן יִכְבֵּד יִקְטַל	יִקְטַל	יִקְטַל	יִקְטַל	יִתְקַטַּל	יִקְטִיל	יִקְטַל
Impér.	כָּבַד קָטַל	הִקְטַל	קִטַּל		הִתְקַטַּל	הִקְטַל	

LE VERBE FORT (I)

Le Qal

	<u>Conjugaison à afformantes</u>		<u>Conjugaison à préformantes</u>	
Pour les verbes exprimant une action	קָטַל	ā-a	יִקְטֹל	i-o
Pour les verbes d'état ou exprimant une qualité	כָּבַד	ā-e	יִכְבֵּד	i-a
	קָטַן	ā-o		

		<u>afformantes</u>	<u>préformantes</u>
Qatal	3msg	קָטַל	יִקְטֹל
	2msg	קָטַלְתָּ	
	3m pl	קָטְלוּ	יִקְטְלוּ
Kabed	3msg	כָּבַד	יִכְבֵּד
	2msg	כָּבַדְתָּ	
	3m pl	כָּבְדוּ	יִכְבְּדוּ

	<u>impératif</u>		<u>inf. const.</u>		<u>inf. absolu</u>		<u>part. actif</u>		<u>part passif</u>	
Pour les verbes exprimant une action	קָטַל	e-o	קָטַל	e-o	קָטוּל	a-ô	קָטַל	o-e	קָטוּל	a-û
Pour les verbes d'état ou exprimant une qualité	כָּבַד	e-a	כָּבַד	e-a			כָּבַד	ā-e		
							קָטַן	ā-o		

Le Nif'al

Principales caractéristiques:

- Conjugaison à afformantes (+ participe): préfixe ׀
- Conjugaison à préformantes: le ׀ est assimilé et engendre le redoublement de la 1ère radicale -> dageš. Vocalisation "i" de la préformante.
- Impératif et infinitif (forme identique): préfixe ׀ et redoublement de la 1ère radicale

		<u>afformantes</u>	<u>préformantes</u>	<u>imp.+inf.c.</u>		<u>inf. absolu</u>		<u>participe</u>	
Nifal	3msg	׀קָטַל	יִקְטֹל	׀קָטַל	i ā	׀קָטַל	i ā	׀קָטַל	i-ā
	2msg	׀קָטַלְתָּ			i ā		i ā		
	3m pl	׀קָטְלוּ	יִקְטְלוּ		e		o		

LE VERBE FORT (II)

Les modes intensifs (Pi‘el, Pu‘al, Hitpa‘el)

- Redoublement de la deuxième radicale. [Lorsque ce redoublement n'est pas marqué par un dageš dur (avec les gutturales et ך, parfois lorsque la deuxième radicale est vocalisée par un shewa) la voyelle précédente peut être allongée ou non (dans ce dernier cas on parle de redoublement virtuel)].
- Sous la préformante Pi‘el et Pu‘al on trouve un shewa mobile.
- Le hitpa'el présente un préfixe הִתְ. Lorsqu'il y a préformante le הִ disparaît.
- Les participes prennent un préfixe מְ (hitpa‘el מְהַ).

		afformantes		préformantes		imp.+inf.c.		inf. absolu		participe	
Pi'el	3msg	קָטַל (טל)	i-e	יְקַטֵּל	e a e	קָטַל	a e	קָטַל	a o	מְקַטֵּל	e a e
	2msg	קָטַלְתָּ	i-a		e e		e		o		a e
	3m pl	קָטְלוּ		יְקַטְלוּ	e						e
Pu'al	3msg	קֻטַּל	u a	יְקַטֵּל	e u a			קֻטַּל	u o	מְקַטֵּל	e u ā
	2msg	קֻטַּלְתָּ	a		e a				o		u ā
	3m pl	קֻטְלוּ		יְקַטְלוּ	a						ā
Hitpa'el	3msg	הִתְקַטַּל	i a e	יְתְקַטֵּל	i a e	הִתְקַטַּל	i a e	הִתְקַטַּל	i a e	מְתְקַטֵּל	i a e
	2msg	הִתְקַטַּלְתָּ	e		e		a e		a e		e
	3m pl	הִתְקַטְלוּ		יְתְקַטְלוּ	e		e		e		e

Les modes causatifs (Hif‘il, Hof‘al)

- Hif‘il et Hof‘al: Préfixe הִ dans la conjugaison à afformantes, à l'impératif et aux l'infinitifs. Le הִ tombe dans la conjugaison à préformantes.
- Les participes prennent un préfixe מְ.
- Hif‘il, conj. afformantes vocalisation hîræq du préfixe הִ et voyelle longue hîræq magnum de la deuxième radicale -> Δ' Δ Δ הִ. Avec les afformantes commençant par une consonne la vocalisation de la 2ème radicale est pataḥ.
- Hif‘il, conj. préformantes, imp, inf, et part, la préformante (ou le préfixe הִ ou מְ) est vocalisée pataḥ et la deuxième radicale présente un hîræq magnum Δ' Δ Δ'.
- Jussif hif‘il, réduction du hîræq magnum en sere Δ Δ Δ'.
- Hof‘al à toutes les conjugaisons le préfixe (הִ ou מְ) ou la préformante sont vocalisés soit par un qāmæš ḥāṭûp ou par un qibbûš.

		afformantes		préformantes		imp.+inf.c.		inf. absolu		participe	
Hif'il	3msg	הִקְטִיל	i-î	יְקַטִּיל	a-î	הִקְטִיל	a-e	הִקְטִיל	a-e	מְקַטִּיל	a-î
	2msg	הִקְטִילְתָּ	i-a			הִקְטִיל	a-î				
	3m pl	הִקְטִילוּ	i-î	יְקַטִּילוּ							
Hof'al	3msg	הִקְטַל	â-a	יְקַטֵּל	â-a			הִקְטַל	â-e	מְקַטֵּל	â-â
	2msg	הִקְטַלְתָּ	u-a		u-a				u-e		
	3m pl	הִקְטְלוּ		יְקַטְלוּ							

PARADIGME DU VERBE FORT

Conjugaison à préformantes

Conjugaison à afformantes

LES VERBES À GUTTURALES

Les consonnes **א, ה, ח** et **ע** sont dites gutturales.

א et **ה** font l'objet de groupes particuliers (**א"ב, א"ל** et **ה"ל**).

Le **ח** sans être vraiment une gutturale fonctionne à peu près de la même façon.

L'essentiel en bref

1) Les gutturales ne prennent pas de redoublement. Le Dageš caractérisant les intensifs (Pi'el, Pu'al et Hitpa'el) disparaît donc dans les verbes à 2ème gutturale. De même au Nif'al CP des premières gutturales. Le plus souvent un allongement de la voyelle précédant la gutturale se présente alors.

2) La présence d'une gutturale peut engendrer plusieurs modifications de vocalisation. Le šewa est souvent remplacés par des voyelles ḥaṭeph. Les gutturales attirent les pataḥ.

1ère gutturale

1) Δ Au Nif'al CP, imp. et inf, les verbes fort présentent un redoublement de la première radicale. Comme les gutturales ne peuvent pas prendre de dageš, ce dernier est remplacé par un allongement compensatoire de la consonne préformante. En pratique le *i* est remplacé par un *é*.

Nif CP 3msg Verbe fort **יִקְטֹל** -> 1 gutt **יִעְבֹּד**

2) Δ Qal CP, la voyelle de la préformante est *a* ou *æ* au lieu du *i* habituel. **יְחַזֵּק ; יַעֲבֹד**

Δ Nif'al ou Hif'il CA, la vocalisation du **י** ou du **ה** est *æ* au lieu de *i*.

Nif'al CA 3msg Verbe fort **יִקְטֹל** -> 1 gutt **יַעֲבֹד**

Δ Le šewa mobile sous la gutturale est remplacé par une voyelle ḥaṭeph (le plus souvent pataḥ). Ce cas se rencontre lorsque la 1ère gutturale est en début de forme (Qal CA, imp, inf). Ce phénomène apparaît également dans certaines formes des 2ème gutturales.

Qal CA 2mpl Verbe fort **יִקְטְלוּ** -> 1 gutt **יַעֲבֹדוּ**

Δ Les syllabes se fermant par une gutturale peuvent remplacer le šewa sous la gutturale par le ḥaṭeph correspondant à la voyelle précédantes. On parle alors de liaison douce au lieu de la classique liaison dure.

Le cas se présente aux Qal CP, Nif'al CA et à toutes les conjugaisons du Hif'il et du Hof'al.

Lorsque la liaison douce est suivie d'un šewa, la voyelle ḥaṭeph est allongée.

Qal CP	liaison dure	יִעְבֹּד	liaison douce	יַעֲבֹד	Id+ šewa יַעֲבֹדוּ
Nif'al CA	liaison dure	יַעֲבֹד	liaison douce	יַעֲבֹד	Id+ šewa יַעֲבֹדוּ
Hif'il CA	liaison dure	יַעֲבִיד	liaison douce	יַעֲבִיד	

2ème gutturale

1) Δ Aux formes intensives (Pi'el, Pu'al et Hitpa'el), les verbes à 2ème gutturale ne peuvent prendre le dagesh qui permettait si facilement de reconnaître ces modes.

- Surtout avec ק and ט, le redoublement peut alors être compensé par l'allongement de la vocalisation précédente (a -> ā / i -> e / u -> o).

Pi'el CP 3msg	Verbe fort	קָטַלְ	-> 2 gutt	קָטַלְ
Pi'el CA 3fsg	Verbe fort	קָטַלְהָ	-> 2 gutt	קָטַלְהָ
Pu'al CA 3msg	Verbe fort	קָטַלְ	-> 2 gutt	קָטַלְ

- Surtout avec ה, ח et ע, le dagesh est rarement remplacé par un allongement vocalique. On parle alors de redoublement virtuel.

Pi'el CP 3msg	Verbe fort	קָטַלְ	-> 2 gutt	קָטַלְ
---------------	------------	--------	-----------	--------

2) Δ Sous l'influence de la gutturale, à la CP et à l'impératif Qal, la voyelle sous la gutturale est le plus souvent pataḥ au lieu de ḥôlām.

sans gutturale קָטַלְ -> avec gutturale קָטַלְ

3ème gutturale

2) Δ Les formes verbales se terminant par les gutturales ע et ח (ה et ט) font l'objet de classes particulières de verbes faibles) ont tendance à remplacer la voyelle précédente par un pataḥ, ou à introduire un pataḥ furtif sous la gutturale en laissant la voyelle normale.

Qal CP 3msg	Verbe fort	קָטַלְ	-> 3 gutt	קָטַלְ
Pi'el CA 3msg	Verbe fort	קָטַלְ	-> 3 gutt	קָטַלְ
mais Qal inf. c.	Verbe fort	קָטַלְ	-> 3 gutt	קָטַלְ

LES VERBES ל"ה

Dans cette classe de verbe le ל"ה est en fait une *mater lectionis*. Nous savons par l'ougaritique que ces verbes avaient à l'origine une troisième radicale ' ou ׀.

L'essentiel en bref

Devant les afformantes commençant par une consonne un ' remplace le ל"ה. Devant les afformantes commençant par une voyelle, le ל"ה disparaît. Sans afformante, le ל"ה est *mater lectionis* et les voyelles finales sont identiques à tous les modes (CA *a*, CP *æ*). Les formes apocopées (jussif, narratif) se caractérisent par la chute du ל"ה radical final.

- Δ Devant les afformantes commençant par une consonne, le ' primitif réapparaît à la place du ל"ה comme *mater lectionis*. Sa vocalisation est *i* (CA: Qal, Pi'el, Hitpa'el et Hif'il), *e* (CA: Nif'al, Pu'al et Hof'al), *æ* (à toutes les formes concernées des CP + imp. 2f.pl.).

exemples: Qal CA 1sg. גָּלִיתִי Pi'el CA 1sg. גִּלְתִּי
Nif'al CA 1sg. נִגְלִיתִי Qal CP 2-3 f.pl. תִּגְלִינָה

- Δ Les afformantes commençant par une voyelle se mettent directement devant la deuxième radicale. Le ל"ה de la racine disparaît.

exemples: Qal CA 3pl. גָּלוּ
Nif'al CP 3pl. נִגְלוּ

- Δ Lorsqu'il n'y a pas d'afformante, ces verbes ont la même voyelle finale à tous les modes.

C'est-à-dire: CA 3m. sg. גָּלָה --
3f. sg. גָּלָה -- (le ל"ה final est orthographique)
CP
Impératif גָּלְהִי --
Part. act. masc. גָּלֵה --
Infinitif constr. גָּלוּ --
Infinitif abs. גָּל -- ou גָּלְהִי --

Cette caractéristique des ל"ה peut engendrer des confusions dans la reconnaissance des modes de verbes (par exemple un verbe à 1ère gutturale + ל"ה à la même forme au Qal et au Hif'il CP).

Δ Les formes apocopées

- Ces formes apparaissent au *narratif*, *jussif* et parfois à l'*impératif*. Elles sont caractérisées par la chute du ל"ה final (du radical) et de la voyelle qui l'accompagnait.
- Lorsque ces verbes ont une double consonance finale, ils se comportent souvent comme des ségolés.

Exemple: Hif'il Impératif 2m.sg. הַגְּלֵהְךָ -> forme apocopée *hagl -> הַגְּלֵךְ.
Qal CP 3msg הַגְּלֵהְךָ -> narratif apocopé הַגְּלֵךְ

Attention, certains verbes peuvent garder la double consonance finale. Exemple: Qal CP וַיִּשָּׁב

- Dans les formes intensives le redoublement de la deuxième radicale est supprimé.
Exemple: Pi'el CP 3m. sg. הַגְּלֵהְךָ -> narr. הַגְּלֵךְ. (absence de dagesh dans le ל).
- A la CP, les suffixes verbaux s'ajoutent à la forme apocopée (avec ou sans voyelle de liaison). Exemple: Qal CP 3msg + sfx: הַגְּלֵךְ, הַגְּלֵךְ.

- Il y a quelques autres formes irrégulières (cf. les grammaires et les paradigmes).
- Δ Les verbes הָיָה "être" et חָיָה "vivre" sont irréguliers au Qal. En effet, bien qu'il s'agit de verbes à premières gutturales, au Qal CP la gutturale n'influence presque jamais la voyelle de préformante, il y a donc *i* au lieu de *a* ou *æ* הָיָה .
 En forme apocopée ça donne הָיָה
 Qal CA de "vivre" est le plus souvent חָיָה que חָיָה .
- Pour le reste voir Joüon § 79 s ou Lettinga 57 v.

LES NOMBRES

- Le nombre 1 s'emploie soit comme un adjectif (se place après le nom qualifié et s'accorde avec lui), soit comme un substantif à l'état construit (se place avant).
- De 2-10: Si la chose comptée figure après le nom de nombre elle se trouve soit en apposition (שְׁשֵׁה סוּסִים) “six chevaux” soit dans une relation génitive (סוּסֵי שֵׁשׁ). Si elle se trouve avant le nombre, ce dernier suit en apposition (שֵׁשׁ סוּסִים שְׁשֵׁה).

	CARDINAUX				ORDINAUX
	avec noms masculins		avec noms féminins		
	état absolu	état construit	état absolu	état construit	
1	אֶחָד	אֶחָד	אֶחַת	אֶחַת	רִאשׁוֹן
2	שְׁנַיִם	שְׁנַיִ	שְׁתַּיִם	שְׁתַּיִ	שְׁנַיִ

- De 3-10 les nombres se trouvent à la forme féminine lorsque la chose comptée est masc. et vis versa. Ainsi, שְׁשֵׁה סוּסִים “six chevaux” mais שֵׁשׁ סוּסוֹת “six juments”.

	CARDINAUX				ORDINAUX
	avec noms masculins		avec noms féminins		
	état absolu	état construit	état absolu	état construit	
3	שְׁלֹשָׁה	שְׁלֹשֶׁת	שְׁלוֹשׁ	שְׁלוֹשׁ	שְׁלִישִׁי
4	אַרְבָּעָה	etc...	אַרְבַּע	etc...	רְבִיעִי
5	חֲמִישָׁה		חֲמִשׁ		חֲמִישִׁי
6	שֵׁשָׁה		שֵׁשׁ		שֵׁשִׁי
7	שִׁבְעָה		שִׁבַּע		שִׁבְעִי
8	שְׁמֹנֶה		שְׁמוֹנֶה		שְׁמִינִי
9	תְּשֵׁעָה		תְּשַׁע		תְּשִׁיעִי
10	עֶשְׂרֵה		עֶשֶׂר		עֶשְׂרִי

- Dès 10, les nombres ordinaux sont exprimés par les cardinaux correspondants.
- De 11-19, certains noms de choses comptées, suivent le nom de nombre au singulier (dans les autres cas, la chose comptée est évidemment au pluriel). Il s'agit notamment de שְׁנָה “année”, יוֹם “jour”, אִישׁ “homme”.
- A partir de 20, les nombres sont invariables.
- 20 est le pluriel de 10.
- 30-90 sont exprimés par la pluriel des chiffres 3-9

	+ noms masculins	+ noms féminins
11	אֶחָד עָשָׂר	אֶחַת עָשְׂרֵה
12	שְׁנַיִם עָשָׂר	שְׁתַּיִ עָשְׂרֵה
13	שְׁלֹשָׁה עָשָׂר	שְׁלוֹשׁ עָשְׂרֵה
14	אַרְבָּעָה עָשָׂר	אַרְבַּע עָשְׂרֵה
	etc...	etc...

	invariable
20	עָשְׂרִים
30	שְׁלֹשִׁים
40	אַרְבָּעִים
50	חֲמִשִּׁים
	etc...

100	מֵאוֹה
200	מֵאוֹתַיִם
300	שְׁלוֹשׁ מֵאוֹת
	etc...
1000	אַלְפֵי

